

NÍSIA FLORESTA

O CARAPUCEIRO

e outros ensaios de tradução cultural



DIREITOS DAS MULHERES, E INJUSTIÇA DOS HOMENS.

INTRODUÇÃO.

Se um auctor celebre não tivesse proferido, que nada existe na Natureza tão admiravel como ver os homens capazes de espanto, poderia alguem ao menos o que não fosse inteiramente falto de bom senso, deixar de admirar o poder, que os prejuizo, e o costume tem sobre o espirito humano? Era de esperar naturalmente, que esses entes feitos para dominar, como modestamente se qualificão, fossem ciosos de sua superioridade, e muito empenhados em a conservar. Entretanto exceptuando-se a auctoridade tyrannica, que usurpão sobre nós, achar-se-ã, que todos os seus esforços se reduzem a sollicitar a mais baixa servidão.

Se sua ambição fosse louvavel, e justa, seria de accordo com si mesmo, e esta consequencia os tornaria igualmente imperiosos em todas as occasiões em que a auctoridade é necessaria para se sustentar. Se a força exterior do corpo fosse para elles um titulo sufficiente para dominar sobre nós, que somos de uma constituição mais delicada, a superioridade da razão sobre a



W O M A N

Not INFERIOR TO

M A N.

C H A P. I.

The INTRODUCTION.



IF a celebrated Author had not already told us, that *there is nothing in nature so much to be wonder'd at as THAT WE CAN WONDER AT ALL*; it must appear to every one, who has but a degree of understanding above the idiot, a matter of the greatest surprize, to observe the universal prevalence of prejudice and custom in the minds of the *Men*. One might naturally expect to see those lordly creatures, as they modestly stile themselves, every where jealous of superiority, and watchful to maintain it. Instead of which, if we except the tyrannical usurpation of authority they exert over us *Women*, we shall find them industrious in nothing but courting the meanest servitude. Was their ambition laudable and just, it would be consistant in itself, and this consistency would render them alike imperious in every circumstance, where authority is requisite and justifiable: And if their brutal strength of body entitled them to lord it over our nicer frame, the superiority of reason to passion, might

Resumo de Nísia Floresta, o Carapuceiro e Outros Ensaios de Tradução Cultural

[Acesse aqui a versão completa deste livro](#)